

BRM.0014.REW.9.2020

## **PROTOKÓŁ KONTROLI**

działalności Teatru im. Adama Mickiewicza w Cieszynie, przeprowadzonej przez Komisję Rewizyjną Rady Miejskiej Cieszyna w składzie Krzysztof Golec, Szymon Słupczyński, Rafał Foltyn, Janusz Kołder, Brygida Pilch i Monika Szlauer.

Kontrolę przeprowadzono w dniach: 7, 14 oraz 21 maja 2020 r.

Kontrolę przeprowadzono w zdalnym trybie obradowania poprzez aplikację eSesja w obecności Wiceburmistrza Miasta Cieszyna Pana Krzysztofa Kasztury oraz Dyrektora Teatru im. A. Mickiewicza Pana Andrzeja Łyżbickiego na podstawie upoważnienia z dnia 22 listopada 2018 roku, wydanego przez Przewodniczącego Rady Miejskiej Cieszyna, zgodnie z § 8 Regulaminu Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej Cieszyna.

### **Zakres kontroli**

Prowadzenie działalności przez Teatr im. Adama Mickiewicza w Cieszynie.

### **Czynności kontrolne**

W trakcie czynności kontrolnych poddano analizie i omówiono:

1. Statut Teatru.
2. Struktura zatrudnienia.
3. Zakresy obowiązków Dyrektora oraz pracowników Teatru.
4. Plan finansowy na 2019 oraz 2020 rok.
5. Przychody roczne za 2019.
6. Umowy i rozliczenia z agencjami za 2017, 2018 i 2019 rok.
7. Wykaz projektów napisanych na rzecz pozyskania środków zewnętrznych dla realizacji celów inwestycyjnych i statutowych na przestrzeni ostatnich 10 lat.
8. Wykaz przedsięwzięć służących zachowaniu tożsamości miejsca i dbaniu o pamięć o jego historii.

9. Kryteria i zasady najmu sali teatralnej (w szczególności liczby godzin najmu, koszt najmu, koszt rezerwacji najmu sali teatralnej). Informacja podająca miejsce opublikowania kryteriów najmu sali teatralnej z datą opublikowania.

10. Wykaz aktualnych rezerwacji i wolnych terminów sali teatralnej (począwszy od marca 2020 roku, skończywszy na ostatnim terminie rezerwacji).

11. Wykaz spektakli i wydarzeń kulturalnych, które odbywały się w sali teatralnej w roku 2019 (z wyszczególnieniem spektakli i wydarzeń kulturalnych w związku z którymi Teatr uzyskał prawa do ustalania cen biletów).

12. Prosty wykaz przeprowadzonych remontów budynku Teatru w okresie 2010-2020 r.

13. Wykaz płatnych i bezpłatnych działań służących realizacji zadania statutowego określonego w paragrafie 6 pkt 2 statutu w roku 2019 i szacunkowej liczby osób w nich uczestniczących.

14. Informacja dotycząca aktualnego przeznaczenia przestrzeni znajdującej się za budynkiem teatru (przy ul. Aleksandra Fredry 12) oraz informacje dotyczące projektu małej sceny.

15. Bilans strat i wpływów w ramach prowadzenia warsztatów interdyscyplinarnych.

16. Wykaz wszystkich umów najmu sali teatralnej w ramach wydarzeń, które odbywały się na małej scenie w przeciągu ostatnich 3 lat.

Przyjęto wyjaśnienia Dyrektora Teatru im. A. Mickiewicza Pana Andrzeja Łyżbickiego.

### **Ustalenia kontroli**

1. Teatr im. Adama Mickiewicza posiada statut nadany Uchwałą Rady Miejskiej Cieszyna nr XVIII/290/13 z dnia 31 stycznia 2013 r.

2. Struktura zatrudnienia przedstawia się następująco:

- Dyrektor – 1 etat
- Specjalista ds organizacji widowni i administracji – 1 etat
- Portierzy – 3,5 etatu
- Sprzątaczkki – 2 etaty
- Szatniarki i bileterzy (umowy zlecenia wyłącznie na obsługę spektakli)
- Główny księgowy – 1 etat
- Kasjer biletowy RODO – 1 etat
- Specjalista ds. konserwacji oraz maszynista sceny – 1 etat
- konserwator rzemieślnik oraz pełniący rolę strażaka – 3/4 etatu.

3. Wszyscy pracownicy posiadają aktualne, pisemne zakresy czynności. Komisja ustaliła, że żaden z pracowników nie posiada w swoim zakresie zadania „Edukacja teatralna i wychowanie młodzieży do roli przyszłych odbiorców i współtwórców kultury”, które to zadanie, zgodnie ze statutem Teatru, należy do podstawowych zadań Teatru. Żaden z pracowników nie posiada w zakresie czynności zadania „kreowanie działalności artystycznej i dobór repertuaru”.
4. Plan finansowy na 2019 rok zakładał przychody w wysokości 1 729 800 (dotacja podmiotowa 600 000 zł, przychody własne 1 129 800,00 zł) oraz koszty w wysokości 1 759 708,00 zł. Plan finansowy na rok 2020 zakładał przychody w wysokości 1 835 900,00 zł (dotacja 620 000,00 zł, wpływy własne 1 215 900,00 zł), koszty 1 937 000,00 zł.
5. Przychody roczne w 2019 roku wyniosły z wpływów własnych 1 751 459,39 zł, z dotacji podmiotowej 600 000, zł, z pozostałych źródeł (np. odsetki bankowe) 2 327,22 zł.
6. W latach 2017, 2018 i 2019 zawarto łącznie 94 umowy najmu pomiędzy Teatrem im. A. Mickiewicza w Cieszynie (Wynajmujący), a Wyłącznym organizatorem spektaklu (Najemcą). Kosztu wynajmu komercyjnego, w tym także prowizji za bilety sprzedane przez Najemcę na rzecz Wynajmującego, nie kształtują żadne formalne cenniki. Stawki ustalane są indywidualnie w drodze negocjacji.
7. Komisja ustaliła, iż w ramach działalności Teatru im. Adama Mickiewicza nie został napisany na przestrzeni ostatnich 10 lat żaden wniosek na rzecz pozyskania środków zewnętrznych dla realizacji celów inwestycyjnych oraz celów statutowych. Komisja ustaliła ponadto, iż w ramach działalności innych podmiotów nie został napisany również na rzecz instytucji Teatru im. Adama Mickiewicza żaden wniosek na cele statutowe oraz cele inwestycyjne w zakresie ruchomości. Na podstawie przekazanych przez Teatr im. Adama Mickiewicza informacji komisja stwierdza, iż na przestrzeni ostatnich 10 lat zostało napisane 7 wniosków na rzecz instytucji teatru przez Wydział Strategii i Rozwoju Miasta Urzędu Miejskiego. Wnioski zostały napisane w celu pozyskania środków zewnętrznych dla realizacji celów inwestycyjnych w zakresie remontu nieruchomości, położonej przy Placu Teatralnym 1. Z powyższych wniosków przyznano 50 000 zł.
8. Komisja, na podstawie relacji Dyrektora Teatru, ustaliła, iż w ramach zachowania tożsamości budynku teatru i dbałości o jego pamięć, została wydana z inicjatywy teatru stustronicowa, ilustrowana publikacja pod tytułem: „Teatr w Cieszynie i jego stulecie dzieje 1910-2010” autorstwa dr Mirosławy Pindór. Dyrektor Teatru ponadto stwierdził, iż Teatr udostępniany jest do zwiedzania zainteresowanym osobom, w tym polskim i zagranicznym grupom turystycznym, w okresie całego roku kalendarzowego.
9. Komisja ustaliła, iż istnieje cennik opłat za udostępnienie budynku teatru na prezentację imprez, wprowadzony zarządzeniem dyrektora teatru i pozostający do wglądu kontrahenta. Stosowany jest on przy zawieraniu umów na imprezy organizowane przez miejskie instytucje kultury, lokalne stowarzyszenia, organizacje społeczne, placówki oświatowe, kościoły i organizacje kościelne a także imprezy adresowane do dzieci i młodzieży szkolnej. Koszt

najmu przez powyższe podmioty wynosi 2.800 zł + vat. Komisja ustaliła ponadto, iż nie ma opublikowanego, ustalonego cennika najmu budynku teatru dla wydarzeń komercyjnych. Komisja na podstawie relacji dyrektora ustaliła również, iż najem samej sceny kosztuje 1000 zł + vat, a najem infrastruktury widowni “małej sceny” kosztuje 500 zł + vat.

10. Kalendarz z wykazem imprez planowanych do końca 2020 roku, (który podlega bieżącej aktualizacji) udostępniony komisji rewizyjnej w dniu 4 maja 2020 r. posiada następujące, wolne terminy w drugim półroczu br:

- cały lipiec
- sierpień (poza dniami od 22 do 28 sierpnia)
- we wrześniu: 1- 4, 6-11, 13-17, 29-30
- w październiku: 12-15, 18-20, 24, 26-28, 31
- w listopadzie: 1, 6, 8-9, 24-25, 30
- w grudniu: 1-3, 7-8, 11, 21-26

4 terminy w drugim półroczu zajęte są przez Najemcę komercyjnego „Pate Media” bez wskazania organizowanej imprezy.

11. W 2019 roku odbyło się łącznie 84 wydarzeń i spektakli kulturalnych, z czego 8 biletowanych przez Teatr.

12. W latach 2010-2019 w Teatrze przeprowadzono następujące remonty:

2019	1.Remont instalacji wodnej – wymiana poziomów instalacji wodnej 2.Modernizacja instalacji nagłośnieniowej
2018	1.Malowanie kotłowni i zaplecza 2.Konserwacja i odtwarzanie okien - 8 sztuk
2017	1.Remont i modernizacja instalacji elektrycznej zaplecza teatru 2.Malowanie zaplecza budynku teatru - klatka schodowa – lewa strona
2015	Malowanie zaplecza budynku - scena, piwnice

2014	Malowanie ciągów komunikacyjnych wokół widowni
2013	1.Malowanie wejścia głównego, klatek schodowych bocznych 2.Remont układu sterowania systemem grzewczym
2012	Wymiana wykładzin i chodników we wszystkich ciągach komunikacyjnych i na klatkach schodowych
2011	1.Renowacja stolarki drzwiowej wewnątrz budynku - główne wejścia na parterze 2.Wykonanie oświetlenia stopni widowni
2010	1.Wykonanie szafy zasilania podstawowego obwodów oświetleniowych wyposażona w wyłącznik główny z zabezpieczeniem (zasilanie awaryjne) 2.Montaż zabezpieczeń przeciw ptakom na budynku teatru

13. Komisja na podstawie relacji Dyrektora ustaliła, że działania określone w paragrafie 6 pkt 2 statutu realizowane były w 2019 roku poprzez bezpłatną działalność edukacyjną i wychowawczą w tym:

- Warsztaty interdyscyplinarne – kilkudniowe, weekendowe spotkania, których rezultatem jest produkcja widowiska musicalowego prezentowanego w ramach pokazów warsztatowych na scenie teatru dla młodzieżowej publiczności. Widowiska realizowane w ramach warsztatów prezentowane były także na scenach plenerowych w Cieszynie, Koszycach oraz partnerskim mieście Rožnava na Słowacji, skupiając łącznie kilkuset osobową widownię. W ramach oferty na ubiegłoroczne ferie zimowe, cieszyński teatr zaproponował młodzieży kilkudniowe warsztaty interdyscyplinarne, obejmujące różnorodne techniki sceniczne. Zawodowi artyści, pracujący z młodzieżą szkolną, doskonalili jej umiejętności wokalne, taneczne i aktorskie. Rezultatem tych działań był spektakl muzyczny oparty na musicalu „GREASE”, zaprezentowany trzykrotnie.

- Cykliczne spotkania „Blżej teatru” - w ramach bezpłatnych spotkań uczniowie szkół podstawowych, średnich a także studenci poznają specyfikę i organizację pracy instytucji artystycznej, różnice pomiędzy teatrem „repertuarowym” i „impresaryjnym”, poznają historię budynku i jego architekturę, a także urządzenia techniczne sceny. W ubiegłym roku w 30 spotkaniach uczestniczyło około 700 osób.

14. Zgodnie z informacją przekazaną Komisji przez Dyrektora (cytat): “Budynek przy ulicy Fredry 1, posiadający wspólną klatkę schodową z sąsiednim budynkiem mieszkalnym, mieszczący w swoim wnętrzu dwie rozdzielnie elektryczne, zaopatrujące część Cieszyna w energię, wykorzystywany jest jako niezbędne pomieszczenie magazynowe. W 2006 roku w ramach Mikroprojektu INTERREG IIIA „TEATR MOSTEM”, w którym Teatr im. A. Mickiewicza był partnerem dla Teatru w Czeskim Cieszynie - wykonany został plan oraz koncepcja kawiarni teatralnej i małej sceny z wykorzystaniem budynku magazynowego. Studium miało charakter koncepcyjny i nie uwzględniało planów technicznych, co wymagałoby dalszych kosztownych prac projektowych. Brak środków finansowych, niewspółmiernie wysokich do zakładanych efektów - widownia mieszcząca nieco ponad 50 osób - wykluczył potrzebę i możliwość jej realizacji. Przyjęte zostało alternatywne rozwiązanie uwzględnione w omawianym studium, uwzględniające możliwość prezentacji małych form teatralnych na istniejącej scenie. W związku z tym, Teatr zakupił wielofunkcyjną, mobilną widownię, montowaną bezpośrednio na istniejącej scenie, która jest już w pełni wyposażona w nowoczesne urządzenia techniczne. W zależności od spektaklu mała scena, na dużej scenie może pomieścić około 150 osób.”

15. Komisja ustaliła, iż w ramach prowadzenia edukacji teatralnej i wychowania młodzieży do roli przyszłych odbiorców i współtwórców sztuki, czyli realizacji zadania statutowego, opisanego w paragrafie 6 punkcie 2, Teatr im. Adama Mickiewicza w 2019 roku zrealizował “Warsztaty interdyscyplinarne”, czyli kilkudniowe, weekendowe spotkania, których rezultatem była produkcja widowiska musicalowego. Według informacji przekazanej przez Dyrektora koszt warsztatów wyniósł 6000 zł a wpływy z biletów 14 505 zł. W konsekwencji w wyniku przeprowadzonych warsztatów teatr osiągnął zysk na poziomie 8 292 zł. Ponadto teatr prowadził w 2019 roku spotkania „Blżej teatru”, w ramach których młodzież poznaje specyfikę i organizację pracy instytucji artystycznej, różnice pomiędzy teatrem „repertuarowym” i „impresaryjnym”, poznaje historię budynku i jego architekturę, a także urządzenia techniczne sceny.

16. Komisja ustaliła, iż istnieją zniżki w wysokości 15% dla emerytów i osób z kartą dużej rodziny na imprezy biletowane przez teatr.

### **Wnioski i rekomendacje**

1. Komisja wnioskuje o cykliczne prowadzenie przez Teatr badania opinii publicznej, mające na celu rozeznanie oraz adekwatne zaspokajanie potrzeb mieszkańców miasta Cieszyna (w tym potrzeb w zakresie edukacji teatralnej, programu artystycznego, doboru spektakli i organizacji imprez), co jest zgodne z par. 7 Statutu Teatru.

2. Komisja wnioskuję o powołanie stowarzyszenia twórców, mającego na celu opiniowanie regulaminu organizacyjnego Teatru, co jest zgodne z par. 11 Statutu Teatru.
3. Komisja wnioskuję o uzupełnienie zakresów czynności odpowiednich pracowników o następujące zadania:
  - „Edukacja teatralna i wychowanie młodzieży do roli przyszłych odbiorców i współtwórców kultury”, które to zadanie, jest zgodne z par. 6 pkt 2 Statutu Teatru i należy do jego podstawowych zadań.
  - „Kształtowanie programu artystycznego”. Aktualnie dobór repertuaru odbywa się wyłącznie w oparciu o komercyjne negocjacje.
4. Komisja wnioskuję o egzekwowanie wobec Dyrektora zapisu z zakresu czynności część A pkt 7: “Pozyskiwanie środków finansowych ze środków zewnętrznych, w tym funduszy Unii Europejskiej, dotacji, sponsorów i innych”. Dotychczasowe działania Dyrektora w tym zakresie są niewystarczające.
5. Komisja stwierdza, iż należy stworzyć i przekazać do publicznego wglądu cennik najmu dla imprez komercyjnych. Ponadto należy opublikować istniejące już cenniki dla najmu imprez na samej scenie (bez widowni), najmu infrastruktury “małej sceny” oraz najmu organizowanego przez miejskie instytucje kultury, lokalne stowarzyszenia, organizacje społeczne, placówki oświatowe, kościoły i organizacje kościelne a także imprezy adresowane do dzieci i młodzieży szkolnej.
6. Komisja wnosi o przekazywanie do publicznego wglądu kalendarza planowanych imprez, celem zwiększenia przejrzystości w zakresie gospodarowania wolnymi terminami.
7. Komisja wnioskuję o przeanalizowanie przez Burmistrza pod względem finansowym i organizacyjnym zatrudnienie menedżera, samodzielnie organizującego spektakle, w zamian za rezygnację z częściowego zlecenia ich organizacji zewnętrznym podmiotom.
8. Komisja wnioskuję o porównawczą analizę finansową dochodów ze spektakli komercyjnych biletowanych przez Teatr oraz niebiletowanych.
9. Komisja wnioskuję o przeanalizowanie pod względem formalno-prawnym oraz finansowym ewentualnego wprowadzenia dodatkowych zniżek dla emerytów oraz osób z kartą dużej rodziny oraz wprowadzenia zniżek dla rencistów, uczniów, studentów, osób niepełnosprawnych oraz innych grup społecznych - zgodnie z przepisami prawa, na zakup biletów na wszystkie imprezy.
10. Komisja stwierdza, iż w celu określenia właściwych wzorców edukacji młodzieży oraz działań służących edukacji i wychowaniu młodzieży możliwych do zrealizowania przez instytucję teatru, należy skonsultować możliwość działań na rzecz edukacji teatralnej z zewnętrzną instytucją zajmującą się profesjonalnie pedagogiką teatru. Komisja Rewizyjna złoży w tym celu odpowiedni wniosek do Przewodniczącego Rady Miejskiej Cieszyna. Ponadto Komisja wnosi o stworzenie grupy konsultacyjnej składającej się z lokalnych autorytetów teatralnych oraz przedstawicieli organów władzy samorządowej i Dyrektora Teatru, a także wnosi o zorganizowanie konsultacji społecznych, które stanowiłyby uzupełnienie do pracy konsultacyjnej grupy roboczej i ciała zewnętrznego.

11. Komisja stwierdza, iż Teatr im. Adama Mickiewicza w Cieszynie powinien stworzyć i przekazać do publicznego wglądu regulamin najmu sali teatralnej.

### Uwagi

Komisja pragnie zauważyć, iż dyrektor Teatru im. Adama Mickiewicza w Cieszynie udzielał komisji niepełnych bądź nieściślych odpowiedzi na zadane przez członków komisji pytania. Przykładowo:

1. W wykazie dokumentów Komisja Rewizyjna poprosiła Dyrektora o wykaz działań edukacyjnych w Teatrze, które odbyły się w 2019 roku. W odpowiedzi Pan Dyrektor podał na piśmie, iż odbyło się wydarzenie “warsztaty z mistrzem”. Tymczasem Dyrektor ostatecznie na drugim spotkaniu komisji stwierdził, iż te warsztaty nie odbyły się w 2019 roku (mówi o tym w 4 minucie 50 sekundzie drugiego nagrania z drugiego spotkania komisji).
2. Dyrektor stwierdził w dokumencie zatytułowanym “Ad - 7891314 - informacja dla komisji”, że działania określone w paragrafie 6 pkt 2 statutu realizowane są poprzez **bezpłatną** działalność edukacyjną i wychowawczą w tym “Warsztaty teatralne z mistrzem”. Dyrektor napisał, że “w ostatnio prowadzonych warsztatach teatralnych uczestniczyło ponad 1000 uczniów.” W drodze interpretacji wypływa z tego jasny wniosek, iż 1000 uczniów miało okazję wziąć udział w darmowych warsztatach. Członek Komisji Rewizyjnej, Szymon Słupczyński, dowiedziawszy się o istnieniu biletów na “warsztaty z mistrzem”, poprosił na piśmie o przekazanie komisji rewizyjnej informacji dotyczącej ceny biletów dla uczestników tego wydarzenia. Po tym zdarzeniu Dyrektor przesłał informację, iż dla obserwatorów tych warsztatów ich cena to 12 zł za bilet. Należy dodać, iż wydarzenie było bezpłatne dla osób będących na scenie z mistrzem.
3. Komisja Rewizyjna poprosiła na piśmie o wykaz wniosków napisanych na rzecz pozyskania środków zewnętrznych dla celów inwestycyjnych i statutowych. Dyrektor odpisał wyłącznie na pytanie o cele inwestycyjne i tylko w kwestii nieruchomości Teatru. Nie podjął tematu wniosków na zakup/odnowienie ruchomości oraz wniosków na cele statutowe. Ponadto gdy został zapytany o to samo na pierwszej komisji to również odniósł się tylko do remontu nieruchomości. (20 minuta drugiego filmu z pierwszego spotkania komisji).
4. Dyrektor stwierdził w odpowiedzi na pytanie członka Komisji Rewizyjnej, Krzysztofa Golca, że spektakle teatralne są wyceniane na 4,5 tys. zł a kabarety i koncerty na 6 tys. zł. Przewodniczący Komisji Rewizyjnej, Krzysztof Golec zauważył, iż w dokumentach z łódzkiej agencji na najmie sali dla kabaretu widnieje kwota 4,5 tys. zł (31 minuta pierwszego nagrania).

Protokół kontroli sporządzono w 4 jednobrzmiących egzemplarzach. Pouczono Pana Dyrektora Teatru im. A. Mickiewicza o możliwości zgłoszenia w terminie 7 dni od daty otrzymania protokołu pisemnych zastrzeżeń do ustaleń zawartych w protokole kontroli oraz odniesienie się do zawartych w protokole wniosków, rekomendacji i uwag.

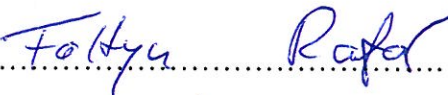



Cieszyn, dnia 25.05.2020r.

Podpisy osób kontrolujących:

Krzysztof Golec ..... 

Szymon Słupczyński ..... 

Rafał Foltyn ..... 

Janusz Kołder ..... 

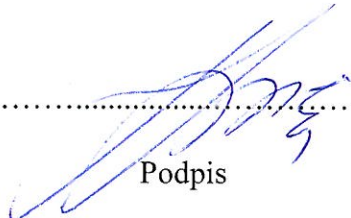
Brygida Pilch ..... 

Monika Szlauer ..... 

Protokół kontroli doręczono Dyrektorowi Teatru im. A. Mickiewicza Panu Andrzejowi Łyżbickiemu.

03.06.2020

Data

.....   
Podpis

Otrzymują:

1x Burmistrz Miasta Cieszyna

1x Przewodniczący Rady Miejskiej

1x Dyrektor Teatru im. A. Mickiewicza

1 x a/a

